

ZAWIADOMIENIA PAŃSTW CZŁONKOWSKICH

Zestawienie informacji przekazanych przez państwa członkowskie, dotyczące pomocy państwa przyznanej na mocy rozporządzenia Komisji (WE) nr 1857/2006 w sprawie stosowania art. 87 i 88 Traktatu WE w odniesieniu do pomocy państwa dla małych i średnich przedsiębiorstw prowadzących działalność związaną z wytwarzaniem produktów rolnych oraz zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 70/2001

(2008/C 230/06)

Numer XA: XA 200/08

Państwo członkowskie: Francja

Region: Département des Bouches-du-Rhône

Nazwa programu pomocy lub nazwa podmiotu otrzymującego pomoc indywidualną:

Aides au paiement des primes ou cotisations d'assurance récolte des agriculteurs (risques climatiques) du département

Podstawa prawna:

- Artykuł 12 rozporządzenia (WE) nr 1857/2006,
- Code rural L 361-1 à 361-8,
- Article L 122-7 du code des assurances,
- Décret n° 2007-134 du 30 janvier 2007,
- Projet de délibération du Conseil général des Bouches-du-Rhône

Planowane w ramach programu pomocy roczne wydatki: 220 000 EUR rocznie

Maksymalna intensywność pomocy: Maksymalnie do 50 % pomocy państwa. Rada Generalna przyzna pomoc do wysokości 10 % opłaconej składki za kwalifikujące się ubezpieczenie, maksymalnie do kwoty 2 000 EUR na jednego rolnika

Data realizacji: Od dnia publikacji numeru ewidencyjnego wniosku o zwolnienie na stronie internetowej Dyrekcji Generalnej ds. rolnictwa i rozwoju obszarów wiejskich Komisji

Czas trwania programu pomocy lub przyznanej pomocy indywidualnej: Do dnia 31 grudnia 2013 r.

Cel pomocy: Celem Rady Generalnej departamentu Bouches-du-Rhône jest włączenie się w ogólnokrajowy program krajowego funduszu gwarancyjnego katastrof w rolnictwie (FNGCA) z myślą o poprawie poziomu ochrony ubezpieczeniowej rolników i zachęceniu ich do zawierania ubezpieczeń obejmujących szerszy zakres ryzyka w rolnictwie.

FNGCA ustanowił program pomocy w zakresie opłacania składek ubezpieczeniowych w związku ze szkodami, które mogą powstać w wyniku wystąpienia szeregu zjawisk meteorologicznych, w tym co najmniej suszy, gradu, mrozu i powodzi lub nadmiaru wody (program XA 112/07).

Rada Generalna pragnie wzmocnić intensywność pomocy i zachęcić rolników z departamentu Bouches-du-Rhône do zawierania ubezpieczenia obejmującego szerszy zakres ryzyka w rolnictwie.

Uwzględniane zatem będą tylko umowy ubezpieczenia gwarantujące ochronę jednego, dwóch lub trzech rodzajów upraw przed szkodami powstałymi w wyniku wystąpienia szeregu zjawisk pogodowych, w tym co najmniej suszy, gradu, mrozu i powodzi lub nadmiaru wody

Sektor(-y) gospodarki: Gospodarstwa rolne, z wyjątkiem dużych przedsiębiorstw, zajmujące się produkcją podstawową owoców, warzyw, winorośli, zbóż, roślin oleistych lub proteinowych

Nazwa i adres organu przyznającego pomoc:

Monsieur le Président du Conseil général des Bouches-du-Rhône
Direction de l'agriculture et du tourisme
Hôtel du Département
52, avenue de Saint-Just
F-13256 Marseille Cedex 20

Strona internetowa:

<http://www.cg13.fr/amenagements/agriculture/aides.html>

Ostania linijka:

«Aides au paiement des primes ou cotisations d'assurance-récolte des agriculteurs des Bouches-du-Rhône (risques climatiques)»

Numer XA: XA 202/08

Państwo członkowskie: Hiszpania

Region: Comunidad Autónoma de Canarias

Nazwa programu pomocy lub nazwa podmiotu otrzymującego pomoc indywidualną:

Ayudas urgentes y de carácter excepcional para reparar los daños producidos por el temporal de viento acaecido en las islas de El Hierro y de La Gomera y en Punta del Hidalgo (término municipal de San Cristóbal de La Laguna, isla de Tenerife), en el mes de enero de 2008

Podstawa prawna:

Decreto Territorial nº 11/2008, de 1 de febrero, de ayudas urgentes y de carácter excepcional para reparar los daños producidos por el temporal de viento acaecido en las islas de El Hierro y de La Gomera y en Punta del Hidalgo (término municipal de San Cristóbal de La Laguna, isla de Tenerife), en el mes de enero de 2008.

Orden de la Consejería de Agricultura, Ganadería, Pesca y Alimentación, de 25 de abril de 2008, por la que se regulan las ayudas previstas en el Decreto nº 11/2008, de 1 de febrero, citado anteriormente

Planowane w ramach programu roczne wydatki lub łączna kwota pomocy indywidualnej przyznanej podmiotowi:
1 200 000 EUR

Maksymalna intensywność pomocy: Ogólnie do 90 % wyrządzonych szkód. Aczkolwiek, w przypadku pomocy przeznaczonej na naprawienie szkód powstałych w infrastrukturze służącej przetwarzaniu lub wprowadzaniu do obrotu produktów rolnych, kwota pomocy musi być zgodna z przepisami rozporządzenia Komisji (WE) nr 1998/2006 z dnia 15 grudnia 2006 r. w sprawie pomocy *de minimis*

Data realizacji: Począwszy od dnia publikacji numeru rejestacyjnego wniosku o wyłączenie przewidziane w rozporządzeniu (WE) nr 1857/2006 na stronie internetowej Dyrekcji Generalnej ds. Rolnictwa i Rozwoju Obszarów Wiejskich Komisji Europejskiej

Czas trwania programu pomocy lub przyznanej pomocy indywidualnej: Do dnia 31 grudnia 2009 r.

Cel pomocy: Pomoc na rzecz strat spowodowanych niekorzystnymi zjawiskami klimatycznymi. Art. 11 rozporządzenia (WE) nr 1857/2006.

- 1) Odszkodowanie za szkody w produkcji rolnej lub zwierzęcej zostanie przyznane w następujących przypadkach:
 - a) w chwili powstania szkód gospodarstwo posiadało ważną polisę ubezpieczeniową w ramach systemu połączonych ubezpieczeń rolniczych; odszkodowanie zostanie przyznane w odniesieniu do szkód nieobjętych wymienionym systemem;
 - b) w dniu zdarzenia nie rozpoczął się okres ważności danego ubezpieczenia pod warunkiem wykupienia go w poprzednim roku gospodarczym;
 - c) jeżeli poniesione szkody w produkcji nie są objęte obowiązującym systemem połączonych ubezpieczeń rolniczych, chyba że daną produkcję obejmuje inna forma ubezpieczenia;
 - d) w gospodarstwach hodowlanych straty powstałe w wyniku szkód odnotowane na obszarach wykorzystywanych do hodowli zwierząt, pod warunkiem, że zwierzęta z wymienionych gospodarstw są ubezpieczone w ramach jakiegokolwiek planu ubezpieczeń.

Odszkodowanie za straty w produkcji roślinnej oblicza się na podstawie strat odnotowanych w prognozowanej pro-

dukcji w danym roku obrachunkowym. W tym celu bierze się pod uwagę, w stosownych przypadkach, warunki i procedury ustanowione w systemach ubezpieczeń rolniczych.

Straty w gospodarstwach hodowlanych jako konsekwencja szkód wyrządzonych na obszarach wykorzystywanych do hodowli zwierząt są rekompensowane w formie płatności na pokrycie dodatkowych wydatków na żywienie zwierząt.

- 2) Naprawa szkód powstałych w infrastrukturach i środkach produkcji w gospodarstwach rolnych, hodowlanych i drobiarskich, oraz za padłe zwierzęta, których nie obejmuje ubezpieczenie. Pomoc na naprawę szkód w infrastrukturach przetwórczych i wprowadzających do obrotu produkty rolne obejmuje rozporządzenie (WE) nr 1998/2006 w sprawie pomocy *de minimis*

Sektor(-y) gospodarki: Wszystkie sektory kwalifikujące się do otrzymania pomocy zgodnie z rozporządzeniem

Nazwa i adres organu przyznającego pomoc:

Consejería de Agricultura, Ganadería, Pesca y Alimentación
Gobierno de Canarias
C/ José Manuel Guimerá nº 10 — 3ª planta
E-38071 Santa Cruz de Tenerife

Strona internetowa:

http://www.gobiernodecanarias.org/agricultura/otros/reglamen-to_CE_pymes.htm

Inne informacje: —

Numer XA: XA 203/08

Państwo członkowskie: Włochy

Nazwa programu pomocy:

Incentivi a favore dell'autoimprenditorialità nel settore della produzione dei prodotti agricoli ai sensi di quanto previsto dal regolamento (CE) n. 1857/2006, del 15 dicembre 2006, relativo all'applicazione degli articoli 87 e 88 del trattato agli aiuti di Stato a favore delle PMI attive nella produzione di prodotti agricoli pubblicato nella *Gazzetta Ufficiale dell'Unione europea* L 358 del 16 dicembre 2006

Podstawa prawna:

Decreto legislativo 21 aprile 2000, n. 185, Titolo I, Capi I e IV, pubblicato sulla *Gazzetta ufficiale della Repubblica italiana* del 6 luglio 2000, n. 156.

Decreto 16 luglio 2004, n. 250, regolamento recante criteri e modalità di concessione degli incentivi in favore dell'autoimprenditorialità, di cui al Titolo I del decreto legislativo 21 aprile 2000, n. 185, regolamento pubblicato sulla *Gazzetta ufficiale della Repubblica italiana* del 6 ottobre 2004, n. 235.

Delibera del consiglio di amministrazione dell'agenzia nazionale per l'attrazione degli investimenti e lo sviluppo d'impresa del 24 gennaio 2008.

Tutti gli aiuti accordabili nell'ambito del presente regime rispetteranno tutte le condizioni previste dal regolamento (CE) n. 1857/2006, del 15 dicembre 2006, e, in quanto da quest'ultimo espressamente richiamate, quelle previste dal regolamento (CE) n. 1698/2005, del 20 settembre 2005, sul sostegno allo sviluppo rurale da parte del Fondo europeo agricolo per lo sviluppo rurale (FEASR)

Planowane w ramach programu roczne wydatki: 50 mln EUR rocznie

Maksymalna intensywność pomocy: Maksymalna intensywność pomocy zgodna z art. 4 „Inwestycje w gospodarstwach rolnych”, art. 7 „Pomoc w podejmowaniu działalności przez młodych rolników” oraz art. 15 „Zapewnienie wsparcia technicznego w sektorze rolnym” rozporządzenia (WE) nr 1857/2006 z dnia 15 grudnia 2006 r., w sprawie stosowania art. 87 i 88 Traktatu w odniesieniu do pomocy państwa dla małych i średnich przedsiębiorstw prowadzących działalność związaną z wytwarzaniem produktów rolnych, opublikowanego w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* L 358 z 16.12.2006

Data realizacji: Zgodnie z art. 20 rozporządzenia (WE) nr 1857/2006 program pomocy wejdzie w życie następnego dnia po jego opublikowaniu na stronie internetowej DG AGRI

Czas trwania programu pomocy: Do czerwca 2014 r.

Cel pomocy: Program pomocy realizuje cele na podstawie art. 4 „Inwestycje w gospodarstwach rolnych”, art. 7 „Pomoc w podejmowaniu działalności przez młodych rolników” oraz art. 15 „Zapewnienie wsparcia technicznego w sektorze rolnym” rozporządzenia (WE) nr 1857/2006.

Koszty kwalifikowalne objęte programem pomocy to te określone na podstawie art. 4 „Inwestycje w gospodarstwach rolnych”, art. 7 „Pomoc w podejmowaniu działalności przez młodych rolników” oraz art. 15 „Zapewnienie wsparcia technicznego w sektorze rolnym” rozporządzenia (WE) nr 1857/2006.

Jeśli chodzi o pomoc techniczną w sektorze rolnym, musi zostać ona udzielona w naturze w formie dofinansowania usług bez możliwości bezpośrednich płatności gotówkowych na rzecz producentów

Sektor(-y) gospodarki: Program pomocy dotyczy wszystkich sektorów rolnych zgodnie z przepisami art. 4 ust. 7 rozporządzenia (WE) nr 1857/2006

Nazwa i adres organu przyznającego pomoc:

Ministero dell'Economia e delle finanze
Via XX Settembre, 97
I-00187 Roma

Strona internetowa:

<http://www.mef.gov.it/welcome.asp>

http://www.sviluppoitalia.it/download.jsp?ID_LINK=297&area=49

Inne informacje:

Podmiot zarządzający:

Agenzia nazionale per l'attrazione degli investimenti e lo sviluppo d'impresa S.p.A. (già Sviluppo Italia S.p.A.)
Via Calabria, 46
I-00187 Roma